

TV set

KM0224-T5

Owner's manual

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES

MODE D'EMPLOI

FR

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

**ACHTUNG**

UM DAS RISIKO VON BRANDVERLETZUNGEN UND STROMSCHLÄGEN ZU VERRINGERN ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) DES GERÄTS. ÜBERLASSEN SIE ALLE WARTUNGSARBEITEN QUALIFIZIERTEM SERVICEPERSONAL.



Das dreieckige Blitzsymbol mit Pfeilkopf weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Inneren des Gerätes hin, die ausreichen kann, um die Gefahr eines elektrischen Schlags darzustellen.



Das dreieckige Symbol mit dem Ausrufezeichen weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) hinweise hin, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

WICHTIGE SICHERHEITSSANWEISUNGEN

- 1) Lesen Sie diese Bedienungsanleitung.
- 2) Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres nachschlagen.
- 3) Beachten Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 5) Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 6) Nur mit einem trockenem Tuch reinigen.
- 7) Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden, installieren Sie in Übereinstimmung mit den Anweisungen.
- 8) Nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen,

installieren.

9) Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten Steckers. Wenn der Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, beauftragen Sie einen Elektriker um die Steckdose auszutauschen.

10) Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand darauf tritt, einklemmt, insbesondere an Steckern, Steckdosen, und dem Punkt, wo es aus dem Gerät austritt.

11) Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte / Zubehör.

12) Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz bei Gewitter oder wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

13) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise Netzkabel oder Stecker beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert, oder fallen gelassen wurde.

14) Da der Netzstecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

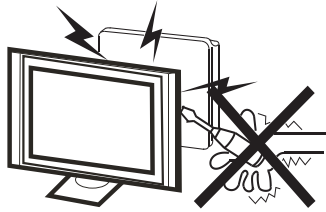
15) Die Belüftung darf nicht behindert werden, indem die Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. bedeckt werden.

16) Keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, dürfen auf das Gerät gestellt werden.

17) Es sollte auf die Umweltaspekte bei der Batterieentsorgung geachtet werden.

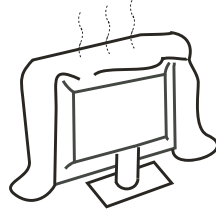
18) Die Verwendung von Geräten in gemäßigtem Klima.

19) Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden und keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, dürfen auf das Gerät gestellt werden.



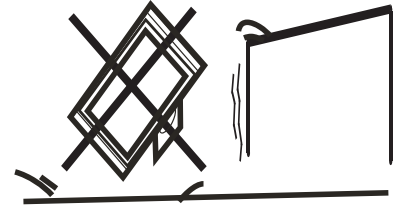
Warnung

Hochspannung wird im Betrieb dieses Fernsehgerätes verwendet. Rückwärtige Abdeckung nicht vom Gerät entfernen. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Servicepersonal.



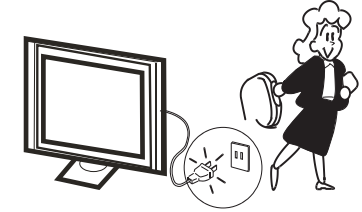
Achtung

Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen in der Rückwand. Ausreichende Belüftung ist wichtig, um den Ausfall der elektrischen Komponenten zu vermeiden.



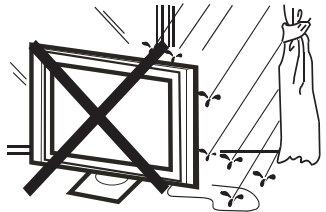
Achtung

Stellen Sie Ihr Fernsehgerät nicht auf einen instabilen Wagen, Stand, Regal oder Tisch. Schwere Schäden an Personen sowie am Fernsehgerät sind die Folge beim Herunterfallen.



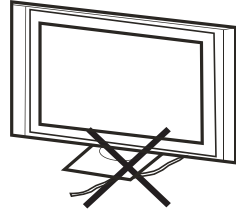
Achtung

Wenn das Fernsehgerät für eine längere Zeit nicht benutzt wird, ist es empfehlenswert das Netzkabel von der Steckdose zu trennen.



Warnung

Zum Vermeidung von Feuer oder der Gefahr eines Elektroschocks, darf das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



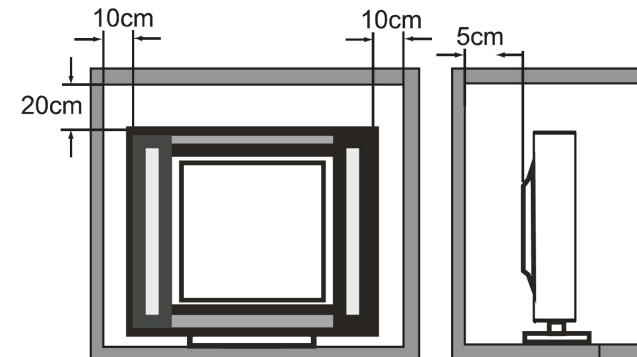
Achtung

Das Stromkabel nicht unter dem Fernsehgerät einklemmen.

INSTALLATION

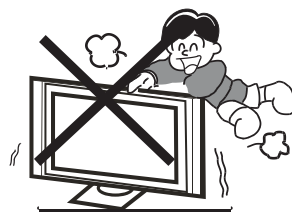
- Stellen Sie das TV-Gerät im Zimmer an einem Ort auf, wo das Licht nicht auf den Bildschirm fällt.
- Totale Dunkelheit oder eine Reflexion auf dem Bildschirm kann eine Belastung der Augen verursachen. Weiche und indirekte Beleuchtung ist für angenehmes Fernsehen zu empfehlen.
- Lassen Sie genügend Abstand zwischen TV-Gerät und der Wand um ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie übermäßig warme Orte, um Schäden am Gehäuse und frühzeitiges Ausfallen der Komponenten zu vermeiden.
- Bedecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen, wenn Sie das TV-Gerät benutzen.

Minimale Abstände



Warnung

Keine Objekte in die Schlitz- oder Öffnungen des Fernsehgerätes stecken oder fallen lassen. Schütten Sie niemals irgendeine Art von Flüssigkeit auf das Fernsehgerät.

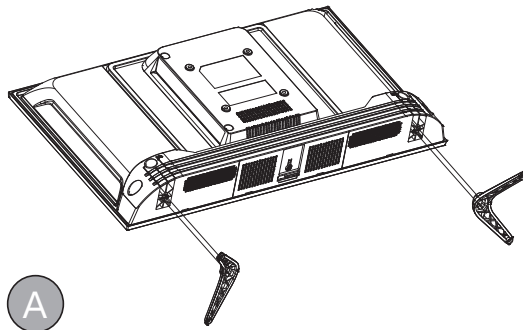


Achtung

Nie auf den Fernsehgerät oder den Ständer stehen, anlehnen, oder plötzlich drücken. Sie sollten ein besonderes Augenmerk auf Kinder haben. Schwere Verletzungen können die Folge beim Herunterfallen sein.

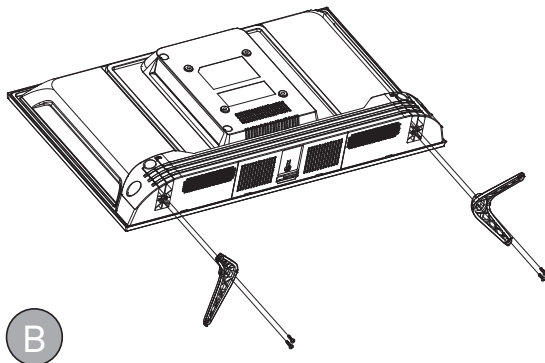
Basisständer Montageanleitung

Zur Montage des Basisständers, die flache Seite der TV-Plattform nach unten legen. Vor der Montage (oder Abnahme) der Ständer, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, vor dem Vorgang, legen Sie ein Kissen an der Stelle wo der Fernseher platziert wird, um Schäden am TV zu vermeiden.



Schritt 1

Die 2 Standfüße an der Rückseite des TV-Gerätes einfügen und überprüfen ob diese fest sitzen (siehe untere Abbildung A).



Schritt 2

2 Schrauben in die zugehörigen Löcher einfügen und anziehen (siehe untere Abbildung B).

Warnung:

Achten Sie darauf, die Anweisungen für die Montage zu befolgen, wenn die Basis nicht richtig montiert ist, kann der TV Umfallen. Um die Standfläche zu entfernen, führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus. Der Winkel des Basisständers kann nicht eingestellt werden. Während der Montage, achten Sie darauf, um Schäden am TV zu vermeiden und die Hand nicht zwischen dem Boden und der Unterseite des Fernsehgeräts einzuklemmen.

Wandmontage

WICHTIG Dieser Vorgang benötigt zwei Personen!

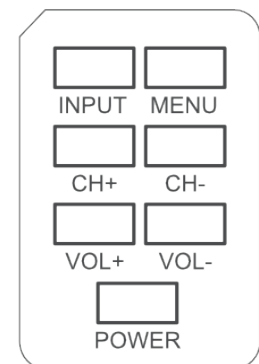
Um eine sichere Installation zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Trennen Sie das Gerät vor der Montage von der Stromversorgung.
- Überprüfen Sie, ob die Wand das Gewicht des Fernsehgeräts und der Wandhalterung tragen kann.
- Befolgen Sie die Montageanweisungen für die Wandhalterung.
- Das Fernsehgerät muss an einer vertikalen Wand montiert werden.
- Verwenden Sie nur Schrauben, die für das Material der Wand geeignet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel des Fernsehgeräts so platziert sind, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Die Montage des Fernsehgeräts an der Wand darf nur von Fachleuten durchgeführt werden.

TASTEN AM TV-GERÄT

Hinweis: Der Standort, die Namen und die Verfügbarkeit der Tasten können je nach TV-Modell abweichen. Bitte beziehen Sie sich auf das eigentliche Produkt.

- SOURCE [QUELLE]: öffnet das Eingangsmenü
- MENU [MENÜ]: öffnet das Hauptmenü
- CH-: vorheriger Sender/Option
- CH+: nächster Sender/Option
- VOL-: Lautstärke verringern
- VOL+: Lautstärke erhöhen
- POWER [EIN/AUS]: Fernsehgerät ein/ausschalten



ANSCHLÜSSE

Hinweis: Der Standort, die Namen und die Verfügbarkeit der Anschlüsse können je nach TV-Modell abweichen.

Anschluss	Funktion
HF Eingang	Anschließen des terrestrischen mit einem Antennenkabel. Schließen Sie den Stecker eines Antennenkabels an den Antenneneingang [ANTENNA INPUT] an.
Kopfhörerausgang (3,5 mm Jack)	Anschließen eines Kopfhörers an das TV-Gerät.
HDMI Eingang	Überträgt Video- und Audiodaten von einem externen Gerät wie einem DVD- oder Blu-Ray-Player, einer Videospielkonsole oder einem PC (mit kompatibler Videokarte) über ein HDMI-Kabel an Ihr TV-Gerät.
USB Eingang	Anschließen von USB Speichergeräte.
AV Komposit Eingang	Überträgt Video- und Audiodaten von einem externen Gerät wie einem PVR, Kamera, DVD-Player, einer Videospielkonsole über ein Cinch-Kabel (RCA) an Ihr TV-Gerät.
VGA	Anschließen eines PC an das TV Set zur Videoübertragung.
PC Audioeingang	Anschließen eines PC an das TV Set zur Tonübertragung.
12 V DC Eingang	Anschließen des TV Set an die Steckdose.

FERNBEDIENUNG

Die meisten Funktionen Ihres TV-Geräts sind über die Menüs verfügbar, die auf dem Bildschirm angezeigt werden. Mit der mit dem Gerät gelieferten Fernbedienung können Sie durch die Menüs blättern und alle allgemeinen Einstellungen vornehmen.

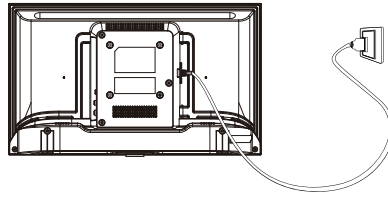
Hinweis: Der Standort, die Namen und die Verfügbarkeit der Tasten auf der Fernbedienung können je nach TV-Modell abweichen. Einige Tasten sind möglicherweise auf Ihrer Fernbedienung nicht verfügbar.



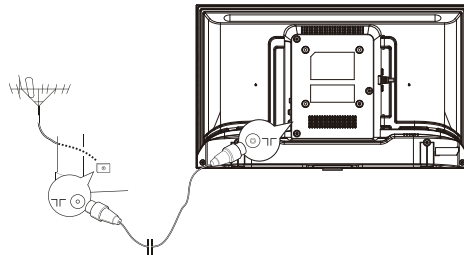
1. Taste Ein/Aus: Fernsehgerät ein-/ausschalten
2. Taste Ton aus: Ton stumm schalten
3. Zifferntasten
4. TV/RADIO: Umschalten zwischen Fernsehen und Radio
5. Vorheriger Kanal
6. Taste Lautstärke [Vol +/-]: Lautstärke regeln
7. Bildeinstellungen
8. Ton-Einstellungen
9. Taste P: Vorheriger/nächster Sender
10. Taste Quelle [Input]: Auswahlmenü für die Eingangsquelle
11. Disp: zeigt Informationen zu Bild und Ton an
12. Taste Text: öffnet den Teletext
13. Taste Menü [Menu]: öffnet das Bildschirmmenü
14. Taste Beenden [Exit]: Menü oder Anwendung verlassen
15. Pfeiltasten: bewegen in Menüs
16. Taste OK: Eingabe bestätigen
17. Taste Mix: Senderliste
18. Taste Zurück: zurück zum vorherigen Menü
19. Farbige Tasten: Zusätzliche Funktionen
20. Steuerelemente für die Wiedergabe
21. SIZE: Einstellung der Bildgröße
22. Aufzeichnung des Programms

ALLGEMEINE BEDIENUNG

1. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgungsbuchse an.



2. Schließen Sie das Antennenkabel an den entsprechenden HF-Eingang an.



TV-Gerät ein- und ausschalten

1. Wenn das Fernsehgerät an die Stromversorgung angeschlossen ist, wird es direkt eingeschaltet oder befindet sich im Bereitschaftsmodus (LED leuchtet). Wenn sich das Fernsehgerät im Bereitschaftsmodus befindet, drücken Sie die Netztaste, um es einzuschalten.
2. Um das Fernsehgerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen, drücken Sie die Netztaste am Fernsehgerät oder auf der Fernbedienung. Der Fernseher bleibt eingeschaltet, jedoch mit geringem Energieverbrauch. Ziehen Sie den Netzstecker, um das Fernsehgerät auszuschalten.
Hinweis: Für einige Modelle, drücken der Netztaste, schaltet das Gerät aus.

ERSTE EINSTELLUNGEN

Wenn Sie das Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, erscheint der Begrüßungsbildschirm, der Sie durch den Ersteinstellungsprozess führt. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Ersteinrichtungsvorgang abzuschließen, z. B. Auswählen der Sprache, Sendersuche usw. Treffen Sie bei jedem Schritt entweder eine Auswahl oder überspringen ihn. Wenn Sie einen Schritt überspringen, können Sie die Einstellung später über das Menü Einstellungen vornehmen.

ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: www.krugermatz.com.

Besuchen Sie www.krugermatz.com Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen wenden Sie sich an unsere häufig gestellten Fragen.

Sehr geehrte Kunden,

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. erklärt hiermit, dass dieses Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Version der EU-Konformitätserklärung ist erhältlich unter folgender Internet-Adresse: www.lechpol.pl.



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.
serwis@lechpol.pl

HDMI

**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**CAUTION**

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.



The symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings, install in accordance with the instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiations, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protected the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience

receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12) Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.

13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in anyway, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

14) Mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

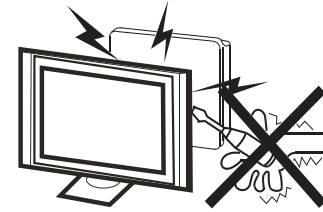
15) The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloth, curtains, etc.

16) No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

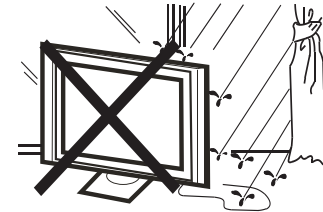
17) Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

18) The use of apparatus in moderate climate.

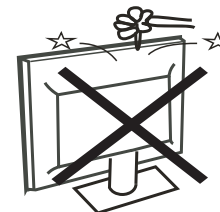
19) The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**Warning**

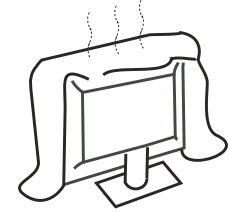
High voltages are used in the operation of this television receiver. Do not remove the cabinet back from your set. Refer servicing to qualified service personnel.

**Warning**

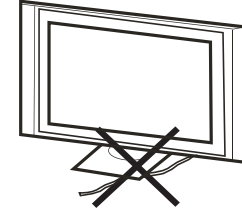
To prevent fire or electrical shock hazard, do not expose the television receiver to rain or moisture.

**Warning**

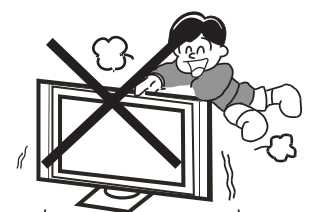
Do not drop or push objects into the television cabinet slots or openings. Never spill any kind of liquid on the television receiver.

**Caution**

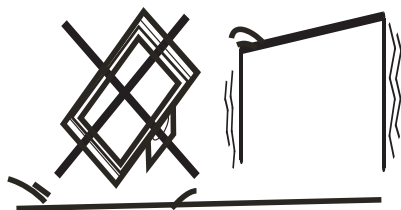
Do not block the ventilation holes in the back cover. Adequate ventilation is essential to prevent failure of electrical components.

**Caution**

Do not trap the power supply cord under the television receiver.

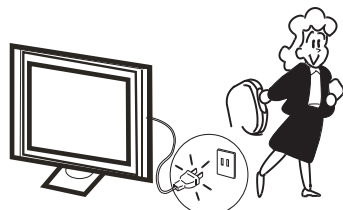
**Caution**

Never stand on, lean on, or suddenly push the television or its stand. You should pay special attention to children. Serious injury may result if it should fall.



Caution

Do not place your television on an unstable cart, stand, shelf or table. Serious injury to an individual, and damage to the television, may result if it should fall.



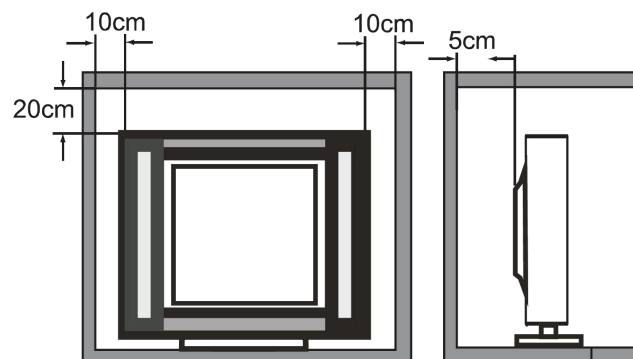
Caution

When the television receiver is not used for an extended period of time, it is advisable to disconnect the AC power cord from the AC outlet.

INSTALLATION

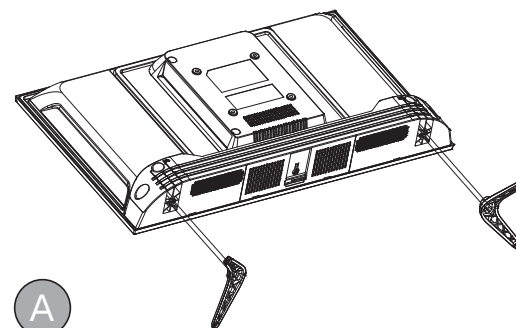
- Locate the TV in the room where light does not strike the screen directly.
- Total darkness or a reflection on the picture screen can cause eyestrain. Soft and indirect lighting is recommended for comfortable viewing.
- Allow enough space between the TV and the wall to permit ventilation.
- Avoid excessively warm locations to prevent possible damage to the cabinet or premature component failure.
- Do not cover the ventilation openings when using the TV.

Minimum distances



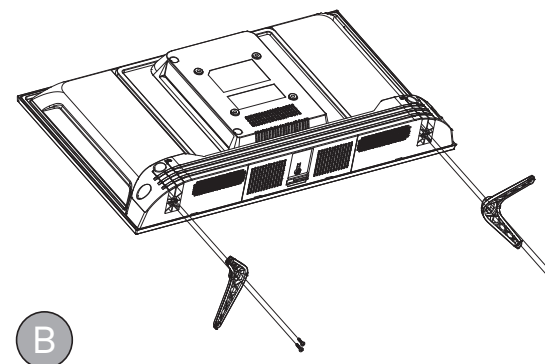
Base stand assembly instruction

When you install the base, the need to face down flat on the TV platform. Before installing (or removing) the stand, unplug the AC power cord from the AC outlet before performing the operation, laying cushion in place the TV will be placed to prevent damage to the TV.



Step 1

Locate the 2 pcs of bottom bracket into the gap on the back of the TV, and check that it is securely held in place as in illustration A) below.



Step 2

Lock the 2 pcs screws in the designated location as in illustration B) below. Check each screw is firmly tightened.

Warning:

Be sure to follow the instructions for installation, if the base is not installed correctly, it may result in the TV falling over. To remove the stand, perform the steps in reverse order, the base can not adjust the angle. During the installation process, be careful to avoid damage to the TV and your hand caught and ground to the bottom of the TV.

Mounting on a wall

IMPORTANT This operation requires two people!

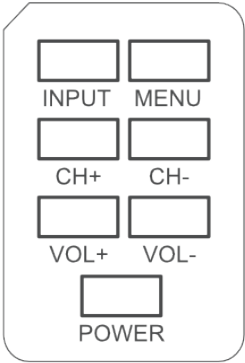
To ensure a safe installation, comply with the following safety instructions:

- Disconnect from power supply before mounting.
- Check that the wall can support the weight of the TV set and wall mount assembly.
- Follow the mounting instructions provided with the wall mount.
- The TV set must be installed on a vertical wall.
- Make sure to use only screws suitable for the material of the wall.
- Make sure that the TV set cables are placed in such a way that there is no danger of tripping over them.
- Mounting the TV set on the wall should be performed only by professionals.

BUTTON ON THE TV SET

Note: The location, names and availability of the buttons may vary according to the TV model. Please refer to the actual product.

- INPUT: opens the inputs menu.
- MENU: open the main menu.
- CH-: previous channel/option.
- CH+: next channel/option.
- VOL-: decrease volume.
- VOL+: increase volume.
- POWER: turn on or off the TV.



SOCKETS

Note: The location, names and availability of the sockets may vary according to the TV model.

Socket	Function
RF input	Connect with ground-based television with an antenna cable. Connect plug of an antenna cable to the ANTENNA INPUT.
Headphones output (3,5 mm jack)	Connect headphones to the TV set.
HDMI input	Transmits video and audio data from external device such as DVD or Blu-Ray player, video game console or PC (with compatible video card) to your TV set with a HDMI cable.
USB input	Connect USB storage device.
AV composite input	Designed to transmit video and audio data from external devices such as PVR, camera, DVD player, video game console to the TV set with RCA cable.
VGA	Connect a PC to the TV set to transmit video.
PC Audio input	Connect a PC to the TV set to transmit sound.
12 V DC input	Connect the TV set to the wall outlet.

REMOTE CONTROL

Most of your television's functions are available via the menus that appear on the screen. The remote control supplied with your set can be used to navigate through the menus and to configure all the general settings.

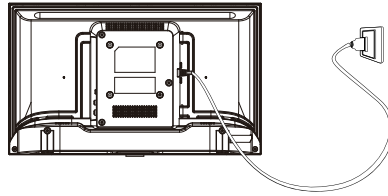
Note! The location, names and availability of the buttons on the remote control may vary according to the TV model. Some buttons may not be available on your remote control.



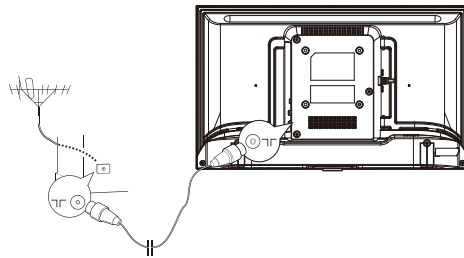
1. Power: turn on or off the TV
2. Mute: mutes the sound
3. Number keys
4. TV/RADIO: switch between television and radio
5. Previous channel
6. Vol -/+: adjust volume level
7. Picture settings
8. Sound settings
9. P: switch channels
10. Source: open input source menu
11. Disp: shows information about the picture and sound
12. TXT: open Teletext
13. Menu: open main menu
14. Exit: exit the menu
15. Arrow buttons: move within menus
16. OK: confirm entries
17. Mix: channel list
18. Cancel: cancel a menu
19. Color buttons: additional functions
20. Playback controls
21. SIZE: adjust the picture size
22. Record the program

BASIC OPERATION

1. Connect the device to power supply socket.



2. Connect the antenna cable into the appropriate RF input.



Switch the TV on and off

1. When the TV is connected to power supply, it will be turned on directly or be in standby mode (power LED is on). If the TV is in standby mode, press the Power button to turn it on.
2. To put the TV set into standby mode, press the Power button on the TV set or remote control. The TV set remains on, but with low energy consumption. To switch off the TV set, unplug it from power supply.

Note: For some models, press the Power button to switch off the TV set.

INITIAL SETUP

The first time you switch the TV set on, the Welcome screen appears, which guides you through the initial setup process. Follow the on-screen instructions to finish the initial setup process such as selecting the language, scanning channels and more. During each step, either make a choice or skip the step. If you skip a step, you can perform the setup later from the settings menu.

LEARN MORE

For more information on this device visit: www.krugermatz.com.

Visit www.krugermatz.com website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

Dear Customer,

Hereby, Lechpol Electronics Leszek Sp.k. declares that this device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.lechpol.pl.



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.
serwis@lechpol.pl

HDMI

**CAUTION**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**ATENCIÓN**

PARA EVITAR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO DEBE RETIRARSE LA CARCASA DEL TELEVISOR. LOS TRABAJOS DE SERVICIO TÉCNICO DEBERÁN SER REALIZADOS EXCLUSIVAMENTE POR PERSONAL CUALIFICADO.



El símbolo de un rayo en el interior de un triángulo equilátero indica la presencia de un voltaje peligroso bajo la carcasa del televisor.



Un signo de exclamación en el interior de un triángulo equilátero tiene por objeto advertir al usuario que la documentación que acompaña a este televisor contiene instrucciones importantes de operación y mantenimiento.

SEGURIDAD

- 1) Antes de conectar el televisor lea este manual de instrucciones.
- 2) Conserve este manual para referencia futura.
- 3) Tenga en cuenta todas las observaciones y advertencias.
- 4) Proceda conforme a la información incluida en este manual.
- 5) El televisor no debe estar colocado en un lugar en el que esté expuesto al derramamiento de líquidos.
- 6) Para la limpieza utilice únicamente un paño suave humedecido.
- 7) No bloquee los orificios de ventilación del televisor.
- 8) No coloque el televisor cerca de fuentes de calor.
- 9) Si el enchufe no se ajusta a la toma de corriente, contacte con un electricista para cambiarla.

10) Proteja el cable de alimentación frente a pisotones o presiones. Preste especial atención a los lugares junto a los enchufes, lámparas y en los lugares en los que el cable entra en el televisor.

11) Use exclusivamente los elementos adicionales / accesorios recomendados por el fabricante.

12) Desconecte el televisor de la toma de alimentación durante tormentas eléctricas y en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo.

13) En caso de aparecer problemas en el funcionamiento del televisor debe contactarse con un servicio técnico cualificado. No intente reparar el televisor usted mismo.

14) El enchufe de alimentación es el elemento principal de desconexión del televisor. Deberá encontrarse en un lugar fácilmente accesible.

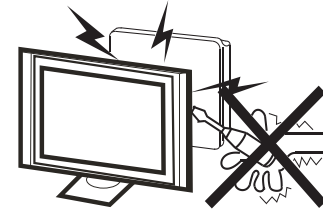
15) No cubra los orificios de ventilación con revistas, manteles, cortinas, etc. para no dificultar la ventilación del televisor.

16) No use llamas sin protección (p.ej. velas) cerca del televisor.

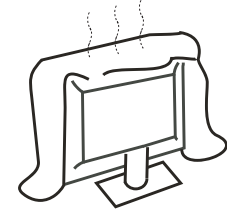
17) Las pilas agotadas (mando a distancia) deben depositarse en los contenedores destinados a este fin.

18) No use el televisor en lugares a temperatura extremadamente alta/ baja ni con gran humedad del aire.

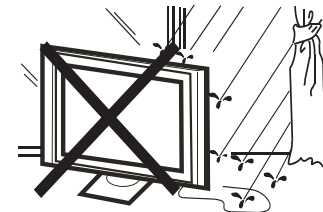
19) No coloque cerca del televisor recipientes que contengan líquidos (floreros, tazas, botellas, etc.). Si se derraman líquidos en el interior del televisor pueden provocarse daños en el mismo y una descarga eléctrica.

**Atención**

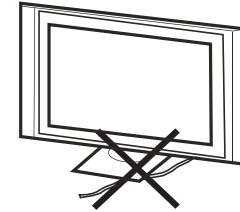
No retire la carcasa del televisor. Todos los trabajos de servicio técnico deben ser confiados a un servicio técnico cualificado.

**Atención**

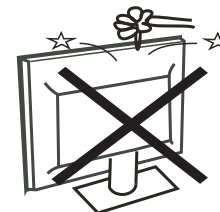
No cubra los orificios de ventilación. Para el correcto funcionamiento del televisor es imprescindible una ventilación adecuada.

**Atención**

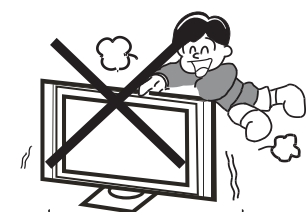
Para evitar un incendio o una descarga eléctrica no exponga el televisor a la acción de la lluvia o la humedad.

**Atención**

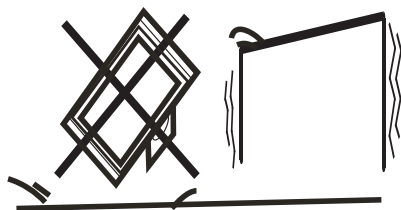
No coloque ningún cable bajo la base del televisor.

**Atención**

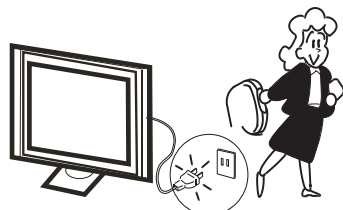
No someta el televisor a golpes ni sacudidas violentas.

**Atención**

Preste especial atención si hay niños jugando cerca del televisor. En caso de caída, el golpe del televisor puede provocar lesiones graves.

**Atención**

No coloque el televisor sobre una base inestable. La caída del televisor puede provocar lesiones y daños al televisor.

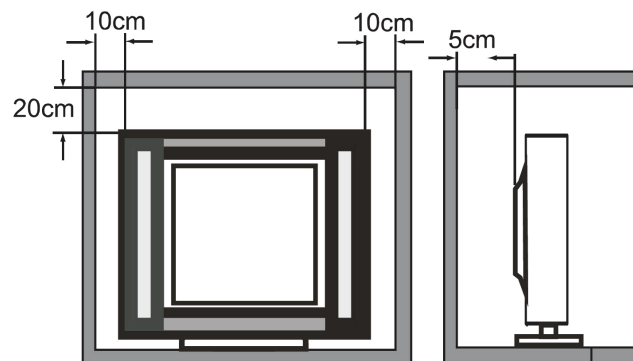
**Atención**

Si el televisor no va a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo desconéctelo de la toma de alimentación.

INSTALACIÓN

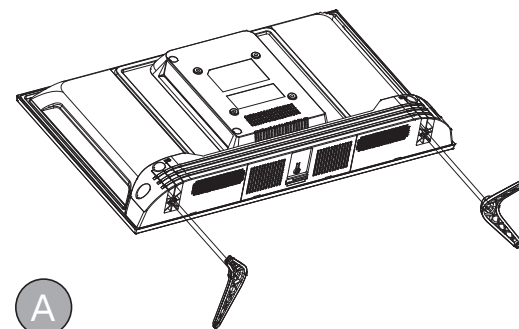
- Coloque el televisor en un lugar en el que los rayos solares u otras luces intensas no incidan directamente sobre su pantalla.
- La oscuridad total o el reflejo en la pantalla mientras se ve la televisión pueden causar fatiga ocular. Se recomienda una iluminación suave e indirecta para ver la televisión cómodamente.
- Asegúrese de que existe suficiente espacio entre el televisor y la pared que permita una ventilación adecuada (ver gráfico siguiente).
- No coloque el televisor cerca de fuentes de calor.

Distancias mínimas para la instalación



Montaje de la base

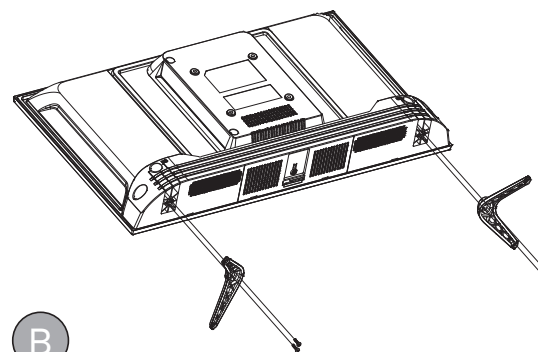
Para montar la base coloque el televisor sobre una superficie plana (mesa, escritorio, etc.) con la pantalla hacia abajo. Para proteger el televisor contra arañazos, puede colocar en la mesa una manta u otro material blando. Antes de iniciar el montaje desconecte todos los cables conectados al televisor.



A

Paso 1

Deben colocarse los soportes en los orificios situados en la carcasa posterior del televisor y a continuación comprobar que se encuentran en el lugar adecuado (según la ilustración A al lado).



B

Paso 2

Fijar los soportes (conforme a la figura B de debajo). Se debe comprobar que los tornillos han sido bien apretados.

Atención:

Proceda conforme a las instrucciones de instalación. Antes de levantar el televisor compruebe que la base está firmemente fijada. Si la base es fijada incorrectamente puede provocar la caída del televisor. Para retirar la base realice las acciones anteriores en orden inverso.

Montaje en la pared

IMPORTANTE ¡La instalación del televisor en la pared deberá ser realizada por dos personas!

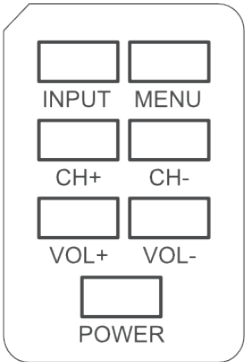
Para garantizar un montaje seguro del aparato se deben respetar las siguientes instrucciones:

- Antes de iniciar el montaje el aparato debe ser desconectado de la fuente de alimentación.
- Es necesario asegurarse de que la superficie portante resiste la carga de soporte con el televisor fijado a él.
- El montaje debe realizarse según las instrucciones adjuntadas al soporte.
- El televisor debe fijarse únicamente en una pared vertical.
- Es necesario asegurarse de que los tornillos utilizados para el montaje son adecuados para el material de la pared.
- Se deben colocar los cables del televisor de forma que no exista riesgo de tropezar con ellos.
- El montaje del aparato deberá ser realizado por una persona cualificada.

BOTONES EN EL TELEVISOR

Atención: La localización, el nombre y la disponibilidad de los botones pueden ser diferentes en función del modelo de televisor. Por favor, comparar con el producto real.

- INPUT: abre el menú de entradas.
- MENU: abre el menú principal.
- CH-: canal/opción anterior.
- CH+: canal/opción siguiente.
- VOL-: bajar el volumen.
- VOL+: subir el volumen.
- POWER: enciende o apaga el televisor.



PUERTOS

Atención: La localización, el nombre y la disponibilidad de los puertos pueden ser diferentes en función del modelo de televisor.

Puerto	Función
Entrada RF	Sirve para conectar la televisión terrestre. Se debe conectar el conector del cable de antena en la entrada ANTENNA INPUT.
Salida de auriculares (jack 3,5 mm)	Permite conectar unos auriculares al televisor.
Entrada HDMI	La entrada HDMI sirve para enviar una señal de audio y vídeo digital no comprimida desde dispositivos externos tales como un reproductor DVD, Blue-Ray, una consola de videojuegos, un decodificador o un ordenador (con una tarjeta gráfica compatible instalada) al televisor a través de un cable HDMI.
Entrada USB	Permite conectar memorias USB al televisor.
Entrada compuesta AV	Permite enviar el sonido y la imagen desde dispositivos externos tales como una grabadora, una videocámara, un decodificador, un reproductor DVD o una consola de videojuegos al televisor mediante un cable RCA.
VGA	Conecte una PC al televisor para transmitir vídeo.
Entrada Audio PC	Conecte una PC al televisor para transmitir sonido.
Entrada DC (12 V)	Conecte el televisor a la toma de corriente.

MANDO A DISTANCIA

La mayoría de las funciones del televisor están disponibles en el menú que se muestra en la pantalla. El mando a distancia, suministrado con el receptor, puede ser utilizado para controlar el televisor a través del menú y para configurar los ajustes generales.

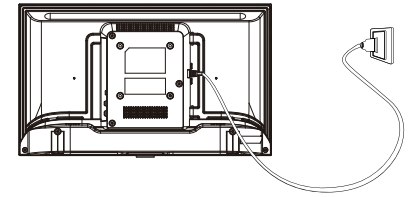
Atención: La localización, el nombre y la disponibilidad de los botones en el mando a distancia pueden ser diferentes en función del modelo de televisor. Algunos botones pueden no estar disponibles en tu mando a distancia.



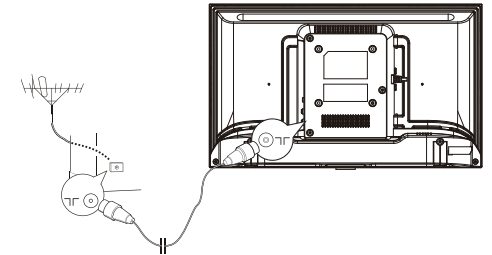
1. : Botón de encendido (enciende/ pasa al modo de espera)
2. : Silenciar/activar el sonido
3. Teclado numérico
4. TV/RADIO: Cambiar entre televisión y radio
5. Canal anterior
6. VOL +/- : Subir/bajar el volumen
7. Vol +/-: Ajustar el volumen
8. Ajustes de imagen
9. Ajustes de sonido
10. P: Cambiar de canal
11. Fuente: Abrir el menú de fuente de entrada
12. Pantalla: Mostrar información sobre la imagen y el sonido
13. TXT: Abrir el teletexto
14. Menú: Abrir el menú principal
15. Salir: Salir del menú
16. Botones de flecha: Moverse por los menús
17. OK: Confirmar entradas
18. Mix: Lista de canales
19. Cancelar: Cancelar un menú
20. Botones de color: Funciones adicionales
21. Controles de reproducción
22. TAMAÑO: Ajustar el tamaño de la imagen
23. Grabar el programa

MANEJO BÁSICO

1. Es necesario conectar el aparato al enchufe de alimentación de red.



2. Se debe conectar el cable de antena a la correspondiente entrada RF.



Encendido y apagado del televisor

1. Tras conectarlo al enchufe de alimentación de red el televisor se enciende directamente o pasa al modo standby (se enciende el diodo LED). Cuando el televisor se encuentra en el modo de espera se debe presionar el botón de encendido/apagado para encenderlo.
2. Para conmutar el televisor al modo de espera se debe presionar el botón de encendido/apagado en el televisor o el mando a distancia. El televisor sigue estando conectado a la alimentación, pero con un pequeño consumo de potencia. Para apagar el televisor hay que desconectarlo del enchufe de alimentación de red.

Atención: En algunos modelos la presión del botón de encendido/apagado provoca el apagado del televisor.

CONFIGURACIÓN INICIAL

Tras encender el televisor por primera vez aparece la ventana Welcome (Bienvenida) que facilita una configuración inicial del aparato. Se deben seguir las indicaciones mostradas para finalizar la configuración inicial: selección del idioma, búsqueda de canales, etc. En los siguientes pasos podemos hacer una elección u omitir un determinado paso. En caso de omitir alguno de los pasos existe la posibilidad de configurar más tarde un determinado ajuste mediante el menú de ajustes.

MÁS

Hay más información disponible sobre este dispositivo en la página web: www.krugermatz.com.

Visita la página web www.krugermatz.com. para conocer más productos y accesorios.

En caso de cualquier pregunta o duda recomendamos consultar las Preguntas Más Frecuentes en la pestaña Ayuda.

Estimado cliente,

Por la presente, Lechpol Electronics Leszek Sp.k. declara que este dispositivo cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección: www.lechpol.pl.



Español
Eliminación correcta del producto
(equipos eléctricos y electrónicos usados)



La marca colocada en el producto o en los textos que hacen referencia al mismo indica que este producto, después de su periodo de uso, no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar una influencia negativa sobre el medio ambiente y la salud humana como consecuencia de una eliminación incontrolada de residuos, rogamos separar el producto de otros tipos de residuos y reciclarlo correctamente con el objetivo de promover una nueva utilización de los recursos materiales como práctica habitual. Para obtener información sobre los lugares y la forma de reciclaje del producto segura para el medio ambiente, los usuarios domésticos deberán contactar con el punto de venta al por menor en el que realizaron la compra del producto, o con el órgano correspondiente de las autoridades locales. Los usuarios en empresas deberán contactar con su proveedor y comprobar las condiciones del contrato de compra. El producto no debe eliminarse con otros residuos comerciales.

Fabricado en RPC para Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.
serwis@lechpol.pl

HDMI



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE BOÎTIER DE L'APPAREIL. L'ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le signe de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension dangereuse sous le boîtier de l'appareil.



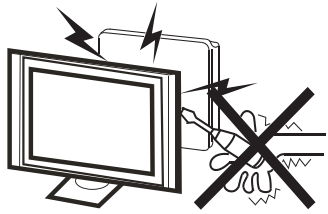
Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur les opérations importantes et les instructions fournies avec la documentation de l'appareil.

SECURITE

- 1) Avant de brancher l'appareil, veuillez lire la notice d'utilisation.
- 2) Conservez cette notice pour une utilisation ultérieure.
- 3) Respectez tous les avertissements et mises en garde.
- 4) Suivez toutes les informations contenues dans la notice.
- 5) Ne pas placer l'appareil dans un endroit où il sera exposé aux inondations.
- 6) Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon doux et humide.
- 7) Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation de l'appareil.
- 8) Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur.
- 9) Si la fiche ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation des écrasements ou pressions. Il faut faire particulièrement attention aux

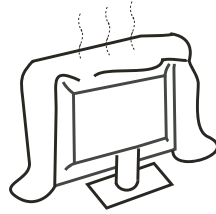
fiches, prises, et aux endroits où le cordon sort de l'appareil.

- 11) Utilisez uniquement des fixations / accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation lors d'un orage, et lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.
- 13) En cas d'un quelconque problème avec le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter le service qualifié. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- 14) La prise d'alimentation est l'élément principal du dispositif d'arrêt de l'appareil. Elle doit être située dans un endroit facilement accessible.
- 15) La ventilation doit pas être gênée par le recouvrement des ouvertures d'aération avec des journaux, nappes, rideaux, etc.
- 16) Ne pas utiliser l'appareil près d'une flamme directe (p. ex. des bougies).
- 17) Les piles usagées (de la télécommande) doivent être jetées dans les conteneurs dédiés.
- 18) Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où la température est très élevée / basse et où l'humidité de l'air est élevée.
- 19) Ne placez pas l'appareil à proximité de récipients contenant des liquides (vase de fleur, tasses, bouteilles, etc.) Les inondations de l'appareil peuvent causer des dommages et une électrocution.



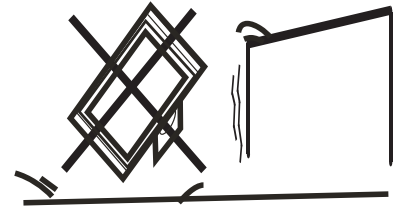
Attention ⚡

Ne pas enlever le boîtier de l'appareil. Il convient de confier tous les travaux d'entretien à un service spécialisé.



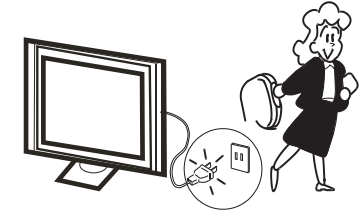
Attention !

Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Une ventilation adéquate est essentielle pour le bon fonctionnement de l'appareil.



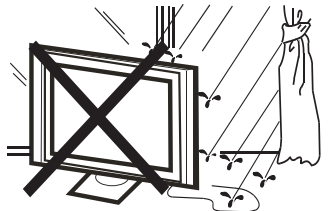
Attention !

Il convient de ne pas placer le téléviseur sur un support non stable. Le renversement de l'appareil peut provoquer des dommages corporels et l'endommagement du téléviseur.



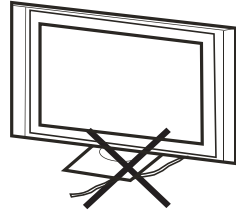
Attention !

Lorsque le téléviseur n'est pas utilisé pendant une longue période, il convient de le débrancher.



Attention ⚡

Pour éviter un incendie ou une électrocution, ne pas exposer le téléviseur à la pluie et à l'humidité.



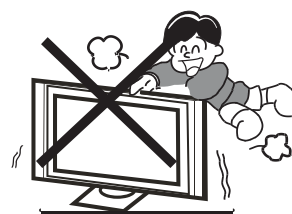
Attention !

Ne pas placer les fils sous la base du téléviseur.



Attention ⚡

Ne pas exposer le téléviseur aux chocs ni à de fortes secousses.



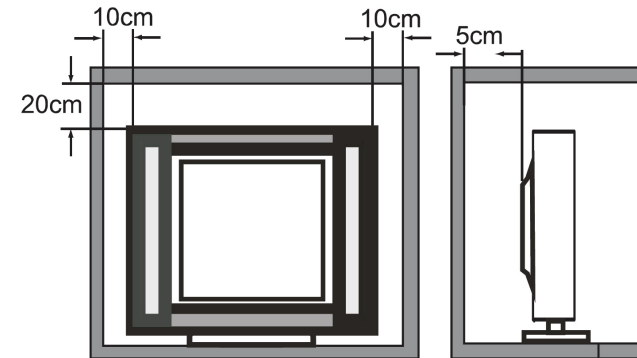
Attention !

Une attention particulière doit être accordée aux enfants qui jouent près du téléviseur. Un coup provoquant la chute du téléviseur peut provoquer des blessures graves.

INSTALLATION

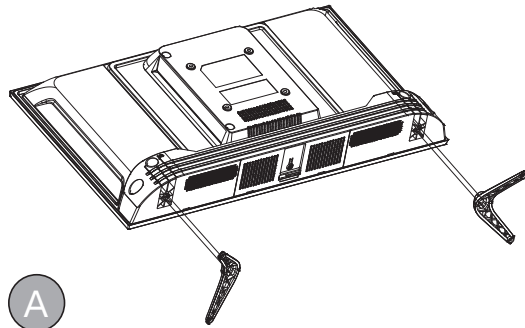
- Veuillez placer le téléviseur dans un endroit de sorte que les rayons du soleil ou une autre lumière forte ne tombent sur son écran.
- L'obscurité totale ou une réflexion sur l'écran quand vous regardez la télévision, peuvent causer la fatigue des yeux. Un éclairage doux et indirect est recommandé pour un visionnage confortable.
- Vous devez laisser suffisamment d'espace entre le téléviseur et le mur pour permettre une bonne ventilation (voir figure ci-dessous).
- Ne pas placer le téléviseur à proximité de sources de chaleur.

Distances minimales pour l'installation



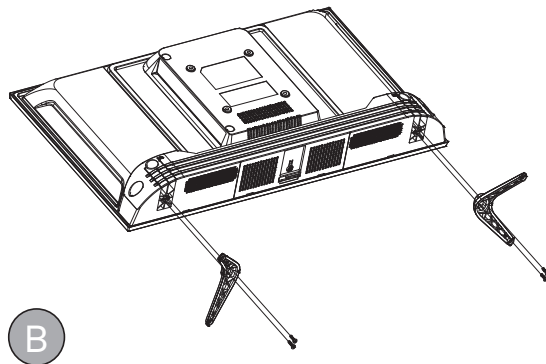
Montage du support

Pour monter le support, le téléviseur doit être placé sur une surface plane (table, bureau, etc) écran vers le bas. Pour protéger l'appareil des rayures, on peut mettre une couverture ou autre matériau souple sur la table. Avant de commencer l'installation il convient de débrancher tous les câbles connectés au téléviseur.



Etape 1

Placez les supports dans les trous situés sur le coffret arrière du téléviseur et vérifiez s'ils sont placés d'une manière correcte (voir la figure A à côté).



Etape 2

Fixer les supports (comme indiqué dans la figure B ci-dessous). Vérifier si les vis sont proprement serrées.

Remarque:

Suivez les instructions d'installation. Avant de poser le téléviseur assurez-vous que la base est solidement fixée. Si la base n'est pas montée correctement, il se peut que le téléviseur bascule. Pour dévisser la base, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Montage mural

IMPORTANT L'installation du téléviseur sur un mur doit être effectuée par deux personnes!

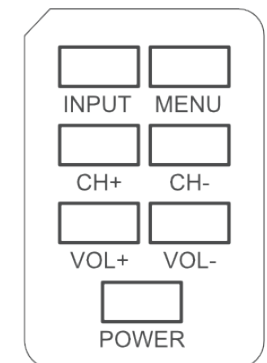
Afin d'assurer un montage sûr de l'appareil, veuillez adhérer aux recommandations mentionnées ci-dessous:

- Avant de commencer le montage, déconnecter l'appareil du source d'alimentation.
- S'assurer que la surface portante est capable de supporter le poids du support et du téléviseur.
- Le montage doit être effectué conformément aux instructions jointes au support.
- Le téléviseur doit être installé sur un mur vertical.
- Il faut s'assurer que les vis utilisées pour le montage sont appropriées au matériel du mur.
- Il faut déployer les câbles du téléviseur de manière que le risque de trébucher soit éliminé.
- Le montage de l'appareil doit être effectué par une personne qualifiée.

TOUCHES DU TELEVISEUR

NB: Localisation, nom et disponibilité des touches peut différer en fonction du modèle du téléviseur possédé. Veuillez comparer au produit lui-même.

- INPUT: ouvre le menu des entrées.
- MENU: ouvre le menu principal.
- CH-: chaîne/option précédente.
- CH+: chaîne/option suivante.
- VOL-: diminue le volume.
- VOL+: augmente le volume.
- POWER: allume ou éteint le téléviseur.



PRISES

NB: Localisation, nom et disponibilité des prises peut différer en fonction du modèle du téléviseur possédé.

Prise	Fonction
Entrée RF	Sert à connecter la télévision terrestre. Il faut connecter la fiche d'antenne à l'entrée ANTENNA INPUT.
Sortie écouteurs (jack 3,5 mm)	Permet de connecter les écouteurs au téléviseur.
Entrée HDMI	Entrée HDMI sert à transférer un signal audio et vidéo numérique non-compressé des appareils externes comme lecteurs DVD, Blu-Ray, consoles de jeu ou ordinateur(avec une carte graphique compatible installée) au téléviseur à travers un câble HDMI.
Entrée USB	Permet de connecter des clés USB au téléviseur.
Entrée composite AV	Permet de transférer le son et l'image des appareils externes, comme enregistreurs, caméras, décodeurs, lecteurs DVD ou consoles de jeu, au téléviseur en utilisant un câble RCA.
VGA	Connectez un PC au téléviseur pour transmettre la vidéo.
Entrée PC Audio	Connectez un PC au téléviseur pour transmettre le son.
Entrée DC (12 V)	Connectez le téléviseur à la prise murale.

TELECOMMANDE

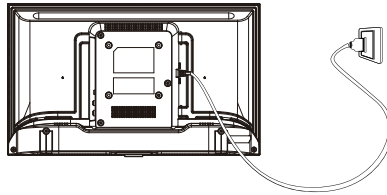
La plupart des fonctions du téléviseur est accessible dans le menu affiché sur l'écran. La télécommande fourni avec le téléviseur peut être utilisée pour contrôler l'appareil à l'aide du menu et pour configurer les paramètres généraux.
NB: Localisation, nom et disponibilité des touches sur la télécommande peut différer selon le modèle possédé. Certaines touches peuvent être indisponibles sur la télécommande que vous possédez.



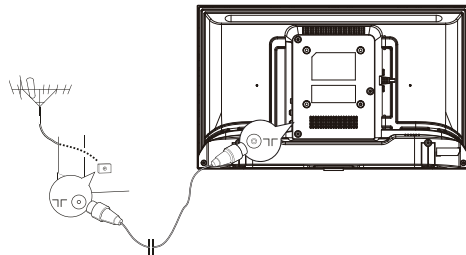
- 1. ⏻ : Touche d'alimentation (mettre/ passer en mode veille)
- 2. 🔇 : Coupure du son/Désactiver la coupure du son
- 3. Clavier numérique
- 4. TV/RADIO : basculer entre la télévision et la radio
- 5. Chaîne précédente
- 6. Vol -/+ : régler le volume
- 7. Paramètres d'image
- 8. Paramètres de son
- 9. P : changer de chaîne
- 10. Source : ouvrir le menu de la source d'entrée
- 11. Affichage : afficher des informations sur l'image et le son
- 12. TXT : ouvrir le télétexte
- 13. Menu : ouvrir le menu principal
- 14. Quitter : quitter le menu
- 15. Boutons fléchés : se déplacer dans les menus
- 16. OK : confirmer les entrées
- 17. Mix : liste des chaînes
- 18. Annuler : quitter un menu
- 19. Boutons de couleur : fonctions supplémentaires
- 20. Commandes de lecture
- 21. TAILLE : régler la taille de l'image
- 22. Enregistrer le programme

COMMANDES DE BASE

1. Connecter l'appareil à la prise secteur.



2. Connecter le câble d'antenne à l'entrée RF correspondante.



Allumer et éteindre le téléviseur

1. Après avoir connecté l'appareil à la prise secteur, le téléviseur s'allumera directement ou passera au mode veille (témoin LED est allumé). Si le téléviseur est en mode veille, il faut appuyer sur l'interrupteur afin de l'allumer.
2. Afin de passer au mode veille, il faut appuyer sur l'interrupteur du téléviseur ou de la télécommande. Le téléviseur continue d'être alimenté, mais avec une consommation d'énergie minimale. Afin d'éteindre le téléviseur, il faut le déconnecter de la prise secteur.
Attention ! Dans le cas de quelques modèles, appui sur la touche POWER éteint le téléviseur.

CONFIGURATION INITIALE

Lorsque le téléviseur est allumé pour la première fois, l'écran affichera une page Welcome (Bienvenue) facilitant la configuration initiale de l'appareil. Il faut suivre les instructions affichées afin d'effectuer la configuration: choix de la langue, recherche des chaînes, etc. A chaque étape, il faut choisir une option ou sauter l'étape. Si une étape est sauté, on peut configurer ce paramètre plus tard en utilisant le menu Paramètres.

PLUS

Plus d'informations sur cet appareil sont disponibles à l'adresse: www.krugermatz.com.

Allez sur le site www.krugermatz.com pour en savoir plus sur les produits et les accessoires.

Si vous avez des questions ou des doutes, nous vous encourageons à lire les Questions Fréquemment Posées dans l'onglet Aide.

Cher client,

L'entreprise Lechpol Electronics Leszek Sp.k. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences de la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.lechpol.pl.



Français
Élimination correcte de ce produit
(Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Le marquage sur le produit ou dans la documentation liée, indique qu'après l'écoulement de la période d'utilisation, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine liée à l'élimination non contrôlée des déchets, nous vous prions de séparer le produit des autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles comme une pratique durable. Pour plus d'informations sur où et comment recycler de manière sûre ce produit pour l'environnement, les utilisateurs particuliers doivent contacter le détaillant où ils ont effectué l'achat de ce produit, ou les autorités locales. Les utilisateurs en entreprise doivent contacter avec leur fournisseur et vérifier les termes du contrat d'achat. Le produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en République populaire de Chine pour Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

HDMI

**LET OP**

OM HET RISICO VAN ELEKTROCUTIE TE VERMINDEREN, DEMONTEER NOOIT DE BEHUIZING VAN HET TOESTEL. ALLE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN DIENEN DOOR VAKBEKWAAM PERSONEEL TE WORDEN UITGEVOERD.



Het symbool van bliksem binnen een driehoek betekent de aanwezigheid van gevaarlijke spanning onder de behuizing van het toestel.



Het uitroepteken binnen een driehoek dient om de aandacht van de gebruiker op belangrijke operaties en aanwijzingen opgenomen in de documentatie van het toestel te vestigen.

VEILIGHEID

- 1) Alvorens het toestel aan te sluiten, lees de gebruiksaanwijzing.
- 2) Bewaar de gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.
- 3) Volg alle opmerkingen en waarschuwingen op.
- 4) Volg de informatie opgenomen in de gebruiksaanwijzing op.
- 5) Plaats het toestel niet op het plek waar het risico van wateroverlast bestaat.
- 6) Gebruik alleen een zacht, nat doekje voor de reiniging van het toestel.
- 7) Blokkeer nooit de ventilatieopeningen van het toestel.
- 8) Plaats het toestel niet in de buurt van warmtebronnen.
- 9) Indien de stekker niet in de contactdoos past, ga in contact met de elektriciën om deze te vervangen.
- 10) Beveilig de spanningskabel voor trappen of drukken. Bied een bijzondere aandacht voor plaatsen in de buurt van stopcontacten,

behuizingen en plaatsen waarin de kabel uit het toestel uitkomt aan.

11) Gebruik alleen aanvullende elementen / accessoires die door de producent worden aanbevolen.

12) Tijdens het onweer of langdurig stilstaan trek de stekker uit de spanningsbron uit.

13) Bij enige problemen met de werking van het toestel ga in contact met de vakbekwame servicedienst. Voer geen zelfstandige herstelwerkzaamheden uit.

14) De spanningsstekker is het hoofdelement dat het toestel uitzet. Deze dient op een makkelijk bereikbare plek zich bevinden.

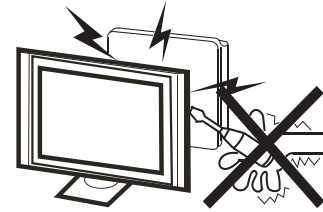
15) Belemmer de ventilatie niet door kranten, doeken, gordijnen in de buurt van ventilatieopeningen te plaatsen.

16) Gebruik geen open vuur (bv. kaarsen) in de buurt van het toestel.

17) Afgedankte batterijen (afstandbediening) dienen in de juiste containers afgevoerd te worden.

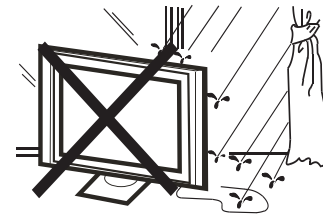
18) Gebruik het toestel niet in de plaatsen met extreem hoge/lage temperatuur en grote luchtvochtigheid.

19) Plaats in de buurt van het toestel geen bakken met vloeistoffen (vazen, bekers, flessen enz.). Het overstromen van het toestel kan beschadiging van het toestel en elektrocutie als gevolg hebben.



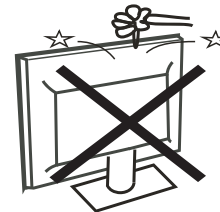
Let op ⚡

Demonteer nooit de behuizing van het toestel. Alle onderhoudswerkzaamheden dienen door een vakbekwame servicedienst te worden uitgevoerd.



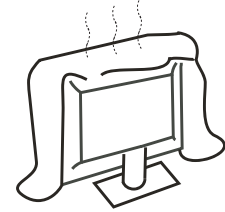
Let op ⚡

Om het risico van brand of elektrocutie te vermijden, stel het toestel nooit aan de werking van regen of vocht bloot.



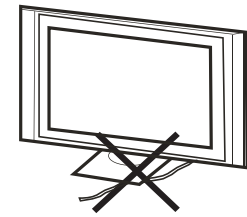
Let op ⚡

Bescherm het televisietoestel tegen slaan en sterke schokken.



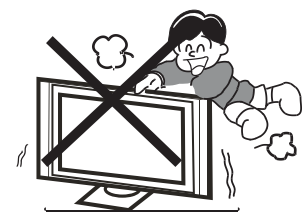
Let op ⚠

Bedek nooit de ventilatieopeningen. De juiste ventilatie is noodzakelijk voor de ongestoorde werking van het toestel.



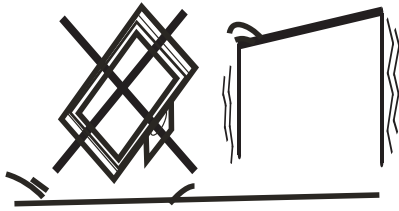
Let op ⚠

Plaats geen leidingen onder de standvoet.



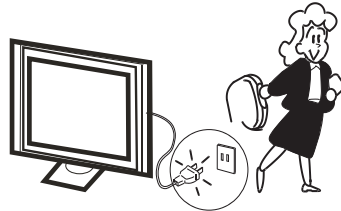
Let op ⚠

Bied bijzondere aandacht aan kinderen die in de buurt van het televisietoestel spelen. Stoot door een kantelend toestel kan ernstige lichaamsletsels veroorzaken.



Let op

Plaats het televisietoestel nooit op een oneven ondergrond. Het kantelen van het toestel kan lichaamsletsels en beschadiging van het toestel als gevolg hebben.



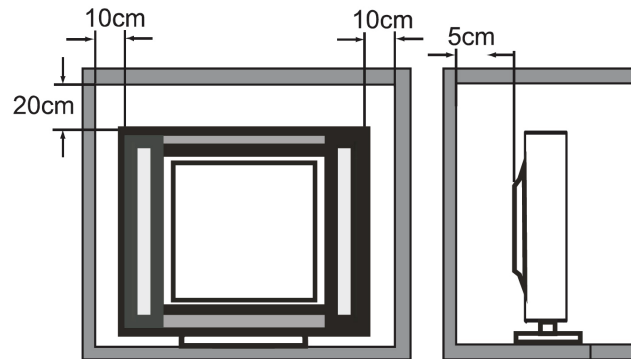
Let op

Onderbreek de verbinding met de spanningsbron als het televisietoestel door een langere periode niet gebruikt wordt.

INSTALLATIE

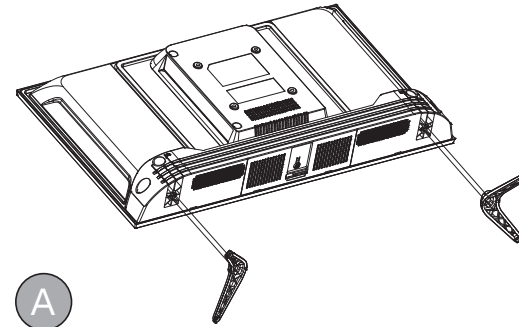
- Plaats het televisietoestel op zulke plek zodat geen zonestrallen of ander licht direct op het scherm vallen.
- Volledige donkerheid of weerkaatsingen op het scherm tijdens het kijken kunnen oogvermoeidheid veroorzaken. Voor comfortabel kijken wordt zachte en indirecte verlichting aanbevolen.
- Zorg voor voldoende plaats tussen het televisietoestel en de wand zodat de juiste ventilatie niet belemmerd wordt (zie onderstaande afbeelding).
- Plaats het televisietoestel niet in de buurt van warmtebronnen.

Minimale afmetingen bij installatie



Montage van de standvoet

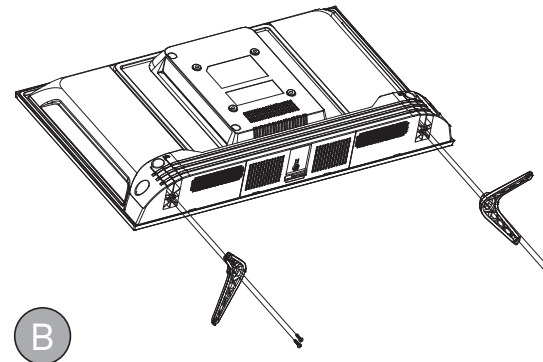
Om de standvoet te monteren, plaats het televisietoestel op een vlakke oppervlakte (tafel, schrijftafel enz.) met het scherm naar beneden gericht. Beveilig het toestel tegen krassen door een zacht doekje of een ander soort zacht materiaal op de tafel te plaatsen. Alvorens met de montage te beginnen, trek alle leidingen aangesloten op het televisietoestel los.



A

Stap 1

Plaats de voet in de openingen aan de achterkant van de tv-behuizingen en controleer vervolgens of deze zich op de goede plaats bevindt (zoals op afbeelding A hiernaast).



B

Stap 2

Bevestig de onderstellen (volgens de onderstaande afbeelding B). Verzekert u zich of de schroeven op de juiste manier bevestigd werden.

Let op:

Volg de aanwijzingen van de gebruiksaanwijzing op. Alvorens het televisietoestel neer te zetten, verzekert u zich dat de standvoet op een juiste manier bevestigd werd. Bij onjuiste montage kan het televisietoestel omvallen. Om de standvoet los te draaien, voer de bovenstaande handelingen in de omgekeerde volgorde uit.

MONTAGE AAN DE MUUR

BELANGRIJK Montage van de televisie aan de muur dient door twee personen te worden verricht!

Volg de onderstaande aanbevelingen op voor veilige montage van het apparaat:

- Haal voorafgaand aan de montage het apparaat van de stroom.
- Zorg ervoor dat het draagoppervlak de belasting van de houder inclusief televisie aan kan.
- Voer de montage uit aan de hand van de instructies die met de houder zijn meegeleverd.
- Monteer de televisie uitsluitend aan een verticale muur.
- Zorg ervoor dat de voor de montage gebruikte schroeven geschikt zijn voor het materiaal van de muur.
- Plaats de tv-kabels zo dat niemand erover kan struikelen.
- Montage van de televisie dient te worden verricht door een gekwalificeerd persoon.

KNOPPEN OP DE TELEVISIE

Let op: De plaatsing, naam en beschikbaarheid van de knoppen kunnen verschillen naar gelang het model televisie. Vergelijk de informatie met het daadwerkelijke product.

INGANGEN

Let op: De plaats, naam en beschikbaarheid van de ingangen kunnen verschillen naar gelang het model televisie.

Ingang	Functie
RF-ingang	Dient tot het aansluiten van kabeltelevisie. Sluit de stekker van de antennekabel aan op de ingang ANTENNA INPUT.
Koptelefooningang (jack 3,5 mm)	Op deze ingang kan een koptelefoon worden aangesloten.
HDMI-ingang	De HDMI-ingang dient tot het verzenden van digitale, niet-gecomprimeerde audio- en videosignalen van externe apparaten zoals dvd-spelers, Blu-Ray, spelconsoles, decoders en computers (met geïnstalleerde compatibele grafische kaart) naar de televisie, met behulp van een HDMI-kabel.
USB-ingang	Op deze ingang kunnen USB-dragers worden aangesloten.
AV-composietingang	Hiermee kan via een RCA-kabel beeld en geluid worden verzonden van externe apparaten als opnemers, camera's, decoders, dvd-spelers en spelconsoles naar de televisie.
VGA	Sluit een pc aan op de tv om video over te brengen.
PC Audio-ingang	Sluit een pc aan op de tv om geluid over te brengen.
DC-ingang (12 V)	Sluit de tv aan op het stopcontact.

AFSTANDSBEDIENING

De meeste televisiefuncties zijn beschikbaar in het menu dat op het scherm verschijnt. De afstandsbediening, die wordt geleverd inclusief ontvanger, kan worden gebruikt voor het bedienen van de televisie via het menu en het configureren van de algemene instellingen.

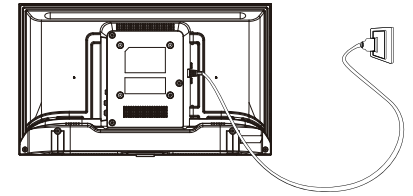
Let op: De plaatsing, naam en beschikbaarheid van de knoppen op de afstandsbediening kan verschillen naar gelang het model televisie. Sommige knoppen zijn mogelijk niet beschikbaar op uw afstandsbediening.



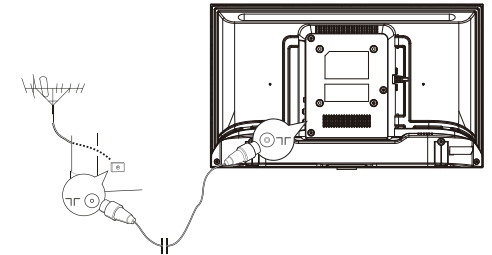
1. Aan/uit: de tv in- of uitschakelen
2. Dempen: het geluid dempen
3. Cijfertoetsen
4. TV/RADIO: schakelen tussen televisie en radio
5. Vorig kanaal
6. Vol +/-: het volume aanpassen
7. Beeldinstellingen
8. Geluidsinstellingen
9. P: van kanaal wisselen
10. Bron: het menu voor de invoerbron openen
11. Weergave: informatie over beeld en geluid weergeven
12. TXT: teletekst openen
13. Menu: het hoofdmenu openen
14. Afsluiten: het menu verlaten
15. Pijltjestoetsen: binnen menu's navigeren
16. OK: invoer bevestigen
17. Mix: zenderlijst
18. Annuleren: een menu annuleren
19. Kleurtoetsen: extra functies
20. Afspeelknoppen
21. GROOTTE: de beeldgrootte aanpassen
22. Het programma opnemen

BASISBEDIENING

1. Sluit het apparaat aan op een stopcontact.



2. Sluit de antennekabel aan op de juiste RF-ingang.



De televisie in- en uitschakelen

1. Na het aansluiten op het stopcontact gaat de televisie automatisch aan of schakelt deze in standby (de led gaat branden). Druk wanneer de televisie op standby staat op de voedingsknop om hem in te schakelen.
2. Druk op de voedingsknop op de televisie of de afstandsbediening om de televisie op standby te zetten. De televisie wordt nog steeds gevoed maar met een laag stroomverbruik. Haal de televisie van de stroom door de stekker uit het stopcontact te trekken.
Let op: Bij sommige modellen leidt het indrukken van de voedingsknop tot uitschakeling van de televisie.

BEGINCONFIGURATIE

Na de eerste keer inschakelen van de televisie verschijnt het scherm Welcome (Welkom) dat helpt bij het configureren van het apparaat. Voer alle aanbevelingen uit om de beginconfiguratie te voltooien: taalkeuze, zenders zoeken etc. Tijdens de volgende stappen kun je een keuze maken of de betreffende stap overslaan. In geval van het overslaan van een stap, kan de gegeven instelling op een later tijdstip worden geconfigureerd via het instellingenmenu.

MEER INFO

Meer info over dit toestel kunt u op onze pagina www.krugermatz.com vinden.

Ga naar onze pagina www.krugermatz.com om meer onze producten en accessoires te bekijken.

Bij vragen of twijfels moedigen wij u aan om met de Vaakst Gestelde Vragen in de tab Hulp kennis te nemen.

Geachte klant,

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.lechpol.pl.



Netherlands

**Juiste manier van het afvoeren van het product
(afgedankte elektrische en elektronische toestellen)**



De markering op het product of in de ermee verbonden teksten betekent, dat na afloop van de gebruikperiode dient het niet tezamen met ander huisafval verzameld te worden. Om schadelijk invloed op het milieu en menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, vragen wij u om het product afzonderlijk van ander afval te verzamelen en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van de materiele grondstoffen als vaste praktijk te bevorderen. Om meer informatie over de plaats en wijze van veilig recyclage te verkrijgen, dienen de huishoudelijke gebruikers zich met het verkooppunt te contacteren waarin ze het product hebben aangekocht of de lokale overheid. De gebruikers in bedrijven dienen in contact met hun leverancier te komen en de voorwaarden van de koopovereenkomst raad te plegen. Verwijder het product niet tezamen met commercieel afval.

Geproduceerd in Volksrepubliek China voor Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

HDMI



UWAGA

ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OBUDOWY URZĄDZENIA. PRACE SERWISOWE POWINNY BYĆ WYKONYWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



Znak błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego oznacza obecność niebezpiecznego napięcia, znajdującego się pod obudową urządzenia.



Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na ważne operacje i instrukcje zawarte w dołączonej do urządzenia dokumentacji.

BEZPIECZEŃSTWO

- 1) Przed podłączeniem urządzenia, należy przeczytać instrukcję obsługi.
- 2) Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
- 3) Należy przestrzegać wszystkich uwag i ostrzeżeń.
- 4) Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji.
- 5) Nie należy umieszczać urządzenia w miejscu, gdzie będzie narażone na zalanie.
- 6) Do czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- 7) Nie należy blokować otworów wentylacyjnych urządzenia.
- 8) Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- 9) Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazda, należy skontaktować się z elektrykiem w celu jego wymiany.

10) Należy zabezpieczyć przewód zasilający przed nadeptaniami lub przyciśnięciami. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca przy wtyczkach, oprawach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.

11) Należy używać wyłącznie elementów dodatkowych / akcesoriów zalecanych przez producenta.

12) Urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania podczas burzy oraz w przypadku nieużywania przez dłuższy okres czasu.

13) W przypadku jakichkolwiek problemów z działaniem urządzenia, należy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisem. Nie należy samodzielnie próbować naprawiać urządzenia.

14) Wtyczka zasilająca jest głównym elementem wyłączającym urządzenie. Powinna znajdować się w łatwo dostępnym miejscu.

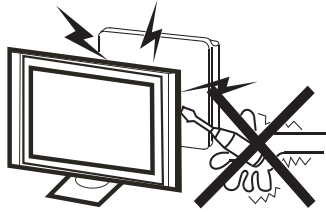
15) Wentylacja nie powinna być utrudniona przez zasłanianie otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, zastonami itp.

16) Nie należy używać w pobliżu urządzenia otwartego ognia (np. świec).

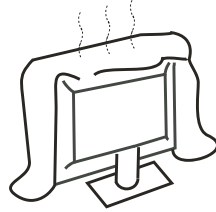
17) Zużyte baterie zasilające (pilot zdalnego sterowania), należy wyrzucić do przeznaczonych na to pojemników.

18) Nie należy stosować urządzenia w miejscach o skrajnie wysokiej/niskiej temperaturze oraz dużej wilgotności powietrza.

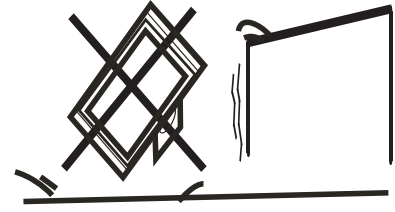
19) Nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia pojemników z płynami (wazonów, kubków, butelek itp.). Zalanie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie oraz porażenie prądem elektrycznym.

**Uwaga**

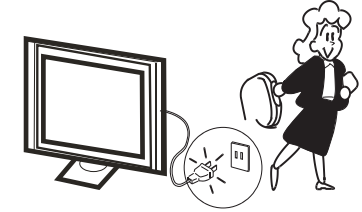
Nie należy zdejmować obudowy urządzenia. Wszelkie prace serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu serwisowi.

**Uwaga**

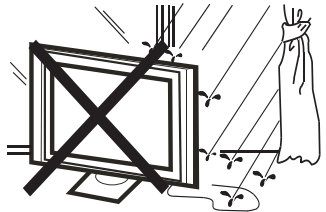
Nie należy zastaniać otworów wentylacyjnych. Odpowiednia wentylacja jest niezbędna do prawidłowej pracy urządzenia.

**Uwaga**

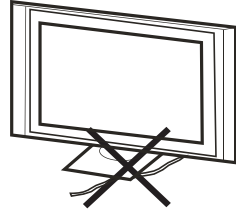
Nie należy umieszczać telewizora na niestabilnym podłożu. Przewrócenie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie telewizora.

**Uwaga**

Gdy telewizor nie jest używany przez dłuższy czas, należy go odłączyć od źródła zasilania.

**Uwaga**

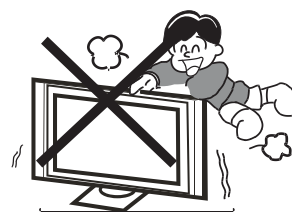
Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać odbiornika telewizyjnego na działanie deszczu oraz wilgoci.

**Uwaga**

Nie należy umieszczać żadnych przewodów pod podstawą telewizora.

**Uwaga**

Nie należy narażać telewizora na uderzenia i silne wstrząsy.

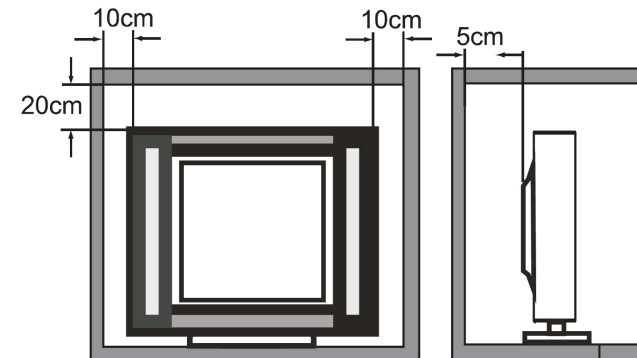
**Uwaga**

Szczególne uwagę należy zwrócić na dzieci bawiące się w okolicy telewizora. Uderzenie telewizora, który został przewrócony może spowodować poważne obrażenia ciała.

INSTALACJA

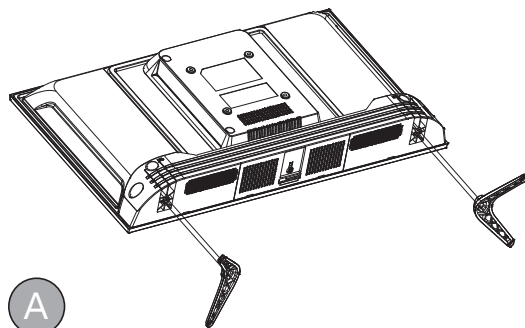
- Należy ustawić telewizor w takim miejscu, aby na jego ekran nie padały bezpośrednio promienie słoneczne oraz inne silne światło.
- Całkowita ciemność lub odbicia na ekranie podczas oglądania, mogą powodować zmęczenie oczu. Miękkie i pośrednie oświetlenie jest zalecane do komfortowego oglądania.
- Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca pomiędzy telewizorem a ścianą, aby umożliwić prawidłową wentylację (rysunek poniżej).
- Nie należy umieszczać telewizora w pobliżu źródeł ciepła.

Minimalne odległości przy instalacji



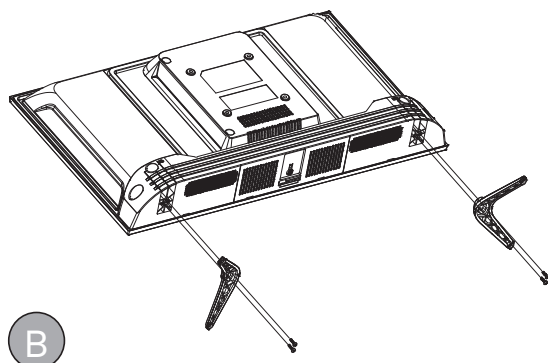
Montaż podstawy

W celu zamontowania podstawy należy położyć telewizor na płaskiej powierzchni (stole, biurku itp.) ekranem w dół. Aby zabezpieczyć urządzenie przed porysowaniem, na stole można położyć koc lub inny miękki materiał. Przed przystąpieniem do montażu należy odłączyć wszystkie przewody podłączone do telewizora.



Krok 1

Należy umieścić podstawki w otworach znajdujących się na tylnej obudowie telewizora, a następnie upewnić się, że znajdują się we właściwym miejscu (zgodnie z ilustracją A obok).



Krok 2

Przytwierdzić podstawki (zgodnie z ilustracją B obok). Należy sprawdzić, czy śruby zostały dokładnie przykręcone.

Uwaga:

Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji. Przed postawieniem telewizora, należy się upewnić, że podstawa jest solidnie zamocowana. Jeżeli podstawa zostanie nieprawidłowo zamocowana, może to spowodować przewrócenie się telewizora. Aby odkręcić podstawę, należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Montaż na ścianie

WAŻNE Instalacja telewizora na ścianie powinna zostać przeprowadzona przez dwie osoby!

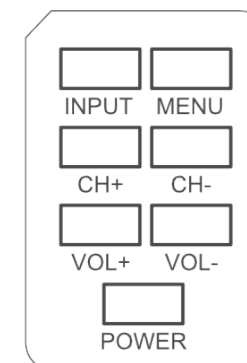
Aby zapewnić bezpieczny montaż urządzenia, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Należy upewnić się, że powierzchnia nośna wytrzyma obciążenie uchwytu wraz z podłączonym telewizorem.
- Montaż należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami dołączonymi do uchwytu.
- Telewizor należy zamocować wyłącznie na pionowej ścianie.
- Należy upewnić się, że śruby użyte do montażu urządzenia są odpowiednie dla materiału ściany.
- Należy rozmieścić kable telewizora w taki sposób, aby nie istniało ryzyko potknięcia się o nie.
- Montaż urządzenia powinien być przeprowadzony przez wykwalifikowaną osobę.

PRZYCISKI NA TELEWIZORZE

Uwaga: Miejsce, nazwa oraz dostępność przycisków może różnić się w zależności od modelu posiadanego telewizora. Proszę porównać z rzeczywistym produktem.

- INPUT: otwiera menu wejść
- MENU: otwiera menu główne
- CH-: poprzedni kanał/opcja
- CH+: następny kanał/opcja
- VOL-: zmniejszenie głośności
- VOL+: zwiększenie głośności
- POWER: włączanie i wyłączanie telewizora



GNIAZDA

Uwaga: Umieszczenie, nazwa oraz dostępność gniazd może różnić się w zależności od modelu posiadanego telewizora.

Gniazdo	Funkcja
Wejście RF	Służy do podłączenia telewizji naziemnej. Należy podłączyć wtyk kabla antenowego do wejścia ANTENNA INPUT.
Wyjście słuchawkowe (jack 3,5 mm)	Pozwala na podłączenie słuchawek do telewizora.
Wejście HDMI	Wejście HDMI służy do przesyłania cyfrowego, nieskompresowanego sygnału audio i wideo z urządzeń zewnętrznych takich jak odtwarzacz DVD, Blu-Ray, konsola do gier, dekodery czy komputer (z zainstalowaną kompatybilną kartą graficzną) do telewizora za pomocą kabla HDMI.
Wejście USB	Pozwala na podłączenie nośników USB do telewizora.
Wejście kompozytowe AV	Pozwala na przesyłanie dźwięku oraz obrazu z urządzeń zewnętrznych takich jak nagrywarka, kamera, dekodery, odtwarzacz DVD czy konsola do gier do telewizora za pomocą kabla RCA.
VGA	Pozwala na podłączenie np. komputera do telewizora w celu przesyłania obrazu.
Wejście PC Audio	Pozwala na podłączenie komputera do telewizora w celu przesyłania dźwięku.
Wejście 12 V DC	Służy do podłączenia telewizora do gniazda zasilania sieciowego.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Większość funkcji telewizora jest dostępnych w menu pojawiającym się na ekranie. Pilot, który jest dostarczany wraz z urządzeniem, może być używany do obsługi telewizora za pośrednictwem menu oraz do konfiguracji ustawień ogólnych.

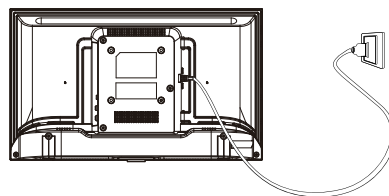
Uwaga: Lokalizacja, nazwa oraz dostępność przycisków na pilocie zdalnego sterowania może różnić się w zależności od posiadanego modelu telewizora. Niektóre przyciski mogą być niedostępne na posiadanym pilocie.



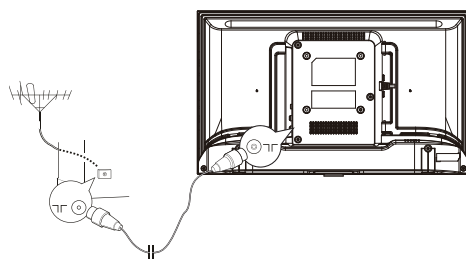
1. Zasilanie: włączanie i wyłączanie telewizora
2. Wyciszenie: wycisza dźwięk
3. Klawisze numeryczne
4. TV/RADIO: przełącza między telewizją i radiem
5. Poprzedni kanał
6. Vol -/+ : regulacja poziomu głośności
7. Ustawienia obrazu
8. Ustawienia dźwięku
9. CH: zmiana kanałów
10. SOURCE: otwiera menu wejść
11. Disp: wyświetla informacje o obrazie i dźwięku
12. Text: otwiera Telegazetę
13. Menu: otwiera menu główne
14. Exit: zamykanie menu
15. Przyciski strzałek: poruszanie się w menu
16. OK: potwierdza opcje
17. Mix: wyświetla listę kanałów
18. Cancel: powrót do poprzedniego menu
19. Kolorowe przyciski: dodatkowe funkcje
20. Sterowanie odtwarzaniem
21. SIZE: zmiana formatu obrazu
22. Nagrywanie programu

PODSTAWOWA OBSŁUGA

1. Należy podłączyć urządzenie do gniazda zasilania sieciowego.



2. Należy podłączyć kabel antenowy do odpowiedniego wejścia RF.



Włączanie i wyłączanie telewizora

1. Po podłączeniu do gniazda zasilania sieciowego, telewizor włączy się bezpośrednio lub przejdzie w tryb standby (świeci się dioda LED). Kiedy telewizor znajduje się w trybie czuwania, należy nacisnąć przycisk zasilania, aby go włączyć.
2. Aby przełączyć telewizor w tryb czuwania, należy nacisnąć przycisk zasilania na telewizorze lub pilocie zdalnego sterowania. Telewizor jest nadal zasilany ale z małym poborem mocy. Aby wyłączyć telewizor należy odłączyć go z gniazdka zasilania sieciowego.
Uwaga: W niektórych modelach, naciśnięcie przycisku zasilania powoduje wyłączenie telewizora.

KONFIGURACJA POCZĄTKOWA

Po pierwszym włączeniu telewizora pojawi się ekran Welcome (Witamy), który ułatwi wstępną konfigurację sprzętu. Należy wykonać wyświetlane polecenia, aby zakończyć wstępną konfigurację: wybór języka, wyszukiwanie kanałów, itp. W kolejnych krokach należy dokonywać wyboru lub pomijać dany krok. W przypadku pominięcia któregoś z kroków, istnieje możliwość późniejszej konfiguracji danego ustawienia za pomocą menu ustawień.

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: www.krugermatz.com.

Odwiedź stronę www.krugermatz.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

Drogi Kliencie,

Firma Lechpol Electronics Leszek Sp.k. oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Cały tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.pl.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętle.
serwis@lechpol.pl

HDMI

**CAUTION**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**ATENȚIE**

PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU DESCHIDEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). NU VETI GASI COMPONENTE DE SCHIMB IN INTERIORUL APARATULUI, APELATI LA PERSONAL CALIFICAT IN VEDEREA EFECTUARIII INTRETINERII APARATULUI.



Triunghiul alaturat cu simbolul sagetii avertizeaza utilizatorul cu privire la prezenta de "tensiuni neizolate" in interiorul produsului, care poate fi suficienta pentru a constitui un risc de electrocutare.



Simbolul triunghiular cu semnul de exclamare alerteaza utilizatorul cu privire la instructiunile de utilizare si intretinere importante continute in acest manual.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA IMPORTANTE

- 1) Cititi cu atentie aceste instructiuni.
- 2) Pastrati manualul pentru referinte ulterioare.
- 3) Respectati toate avertismentele.
- 4) Urmati toate instructiunile.
- 5) Nu folositi aparatul in medii umede sau in apropierea surselor de apa.
- 6) Curatati numai cu o carpa uscata.
- 7) Orificiile de ventilatie nu trebuie sa fie blocate, instalati in conformitate cu instructiunile din manual.
- 8) Nu instalati langa surse de caldura cum ar fi radiatoare, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc caldura.
- 9) Nu anulati pamantarea prizei de

perete. Daca fisa nu se potriveste in priza, apelati la un electrician pentru a inlocui priza veche. Utilizati numai priza cu pamantare de protectie.

10) Protejati cablul de alimentare astfel incat nimeni sa nu-l calce, sa nu fie strans, in special in zona prizelor si in punctul in care iese din aparat.

11) Folositi numai dispozitive/accesorii recomandate de producator.

12) Deconectati aparatul de la sursa de alimentare in timpul furtunilor sau atunci cand nu este folosit pentru o perioada mai lunga de timp.

13) Lasati toate reparatiile in seama personalului calificat. Este nevoie de service atunci cand aparatul a fost deteriorat, daca cablul de alimentare sau stecherul este defect sau deteriorat, lichide sau obiecte au cazut in aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeala, nu functioneaza normal sau a fost scapat pe jos.

14) In caz de deconectare de urgenta, accesul la priza de perete trebuie sa fie facil.

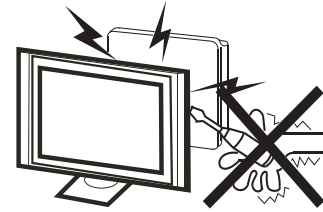
15) Ventilarea nu trebuie sa fie impiedicata prin acoperirea orificiilor de ventilatie cu obiecte cum ar fi ziare, fete de masa, perdele, etc.

16) Nu puneti pe aparat surse de foc deschis, cum ar fi lumanari aprinse.

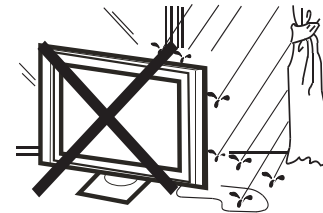
17) Bateriile uzate se vor recicla ecologic, la punctele de colectare special amenajate in acest scop.

18) Utilizati aparatul in climat moderat.

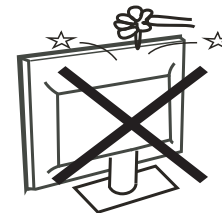
19) Dispozitivul nu trebuie sa fie expus la stropire sau picurare iar obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori, nu vor fi amplasate pe aparat.

**Avertisment**

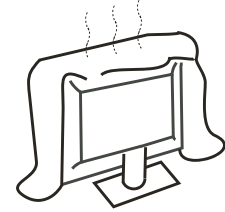
Tensiuni inalte sunt prezente in aparat. Nu scoateti capacul din spate al unitatii. Apelati la personal de service calificat.

**Avertisment**

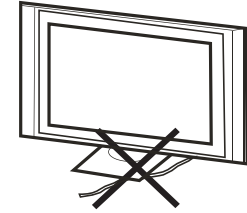
Pentru a evita pericolul de incendiu sau risc de soc electric, acest aparat nu trebuie expus la ploaie sau umezeala.

**Avertisment**

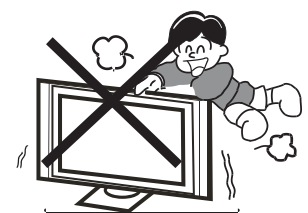
Nu introduceți si nu scapati obiecte in fantele sau orificiile televizorului. Nu varsati nici un fel de lichid pe televizor.

**Atentie**

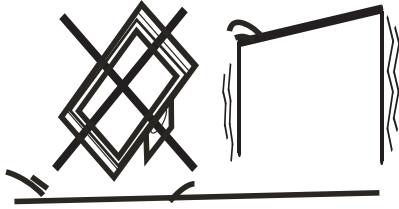
Nu blocati orificiile de aerisire situate pe partea din spate a televizorului. Ventilatia adecvata este esentiala pentru a preveni defectarea componentelor electrice.

**Atentie**

Nu prindeti cablul de alimentare sub receptorul televizorului.

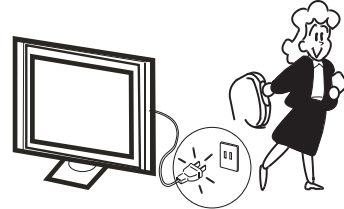
**Atentie**

Nu va asezati pe televizor, nu va sprijiniti, sau impingeti brusc si nu impingeti suportul acestuia. Ar trebui sa aveti grija in special la copii. Caderea acestuia poate provoca raniri grave.



Atentie

Nu plasati televizorul pe un carucior instabil, stuport, raft sau masa. Caderea acestuia poate provoca leziuni severe dar si deteriorarea televizorului.



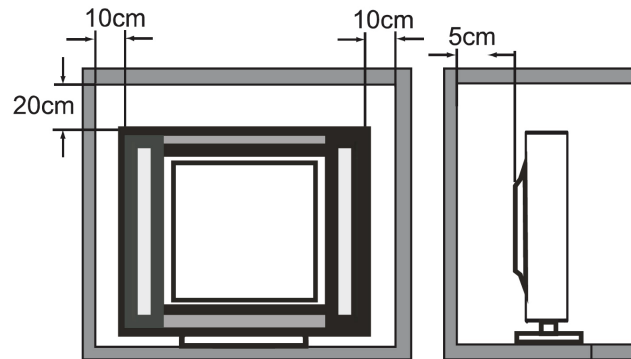
Atentie

Daca receptorul nu este utilizat pentru o lunga perioada de timp, este recomandabil sa deconectati cablul de alimentare de la priza.

INSTALARE

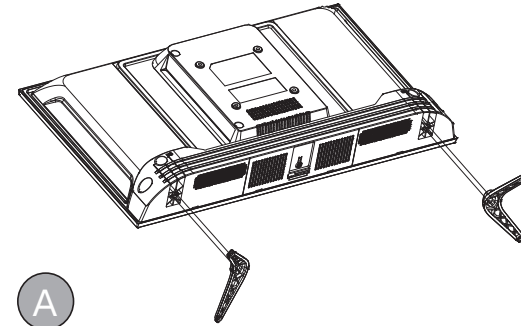
- Instalati televizorul in camera intr-un loc in care lumina sa nu bata direct pe ecran.
- Intinericul total sau o reflexie pe ecran poate cauza oboseala ochilor. O iluminare usoara si indirecta este recomandata pentru o vizionare confortabila.
- Lasati o distanta suficienta intre televizor si perete pentru a asigura o ventilatie adecvata.
- Evitati locurile excesiv de calde pentru a preveni posibile deteriorari ale carcasei sau deteriorarea prematura a componentelor.
- Nu acoperiti orificiile de ventilatie cand utilizati televizorul.

Distante minime fata de perete



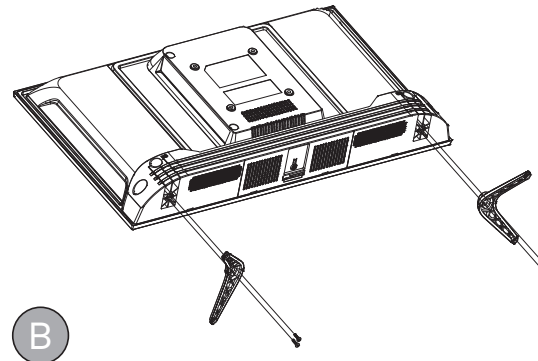
Instructiunile de asamblare pentru suport de baza

Pentru a monta suportul de baza, asezati partea plata a platformei TV in jos. Inainte de montarea (sau de indepartarea) suportului, deconectati cablul de alimentare de la priza de perete inainte de punerea in functiune, puteti pune o perna sau un material textil moale in punctul in care televizorul este plasat, in scopul de a evita deteriorarea televizorului.



Etapa 1

Localizați cele două bucăți ale suportului inferior în spațiul din partea din spate a televizorului, și verificați dacă este fixat în siguranță, ca în imaginea A) de mai jos.



Etapa 2

Fixați suporturile (conform desenului B de mai jos). Asigurați-vă că șuruburile au fost înșurubate corect.

Avertisment:

Asigurați-vă ca urmati intocmai instructiunile de instalare, deoarece daca baza nu este montata corect, televizorul poate sa cada. Pentru a indeparta suportul, efectuatii pasii in ordine inversa, unghiul suportului nu poate fi ajustat. In timpul instalarii, asigurati-va ca evitati deteriorarea televizorului.

Montarea pe perete

IMPORTANT Această operațiune necesită doi oameni!

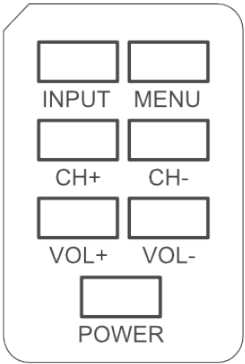
Pentru a asigura instalarea în siguranță, respectați următoarele instrucțiuni privind siguranța:

- Deconectați aparatul de la priză înainte de montare.
- Verificați dacă peretele poate susține greutatea televizorului și a suportului de perete.
- Respectați instrucțiunile de montare furnizate împreună cu suportul de perete.
- Televizorul trebuie instalat pe un perete vertical.
- Asigurați-vă că utilizați doar șuruburi potrivite pentru materialul peretelui.
- Verificați cablurile televizorului să fie așezate astfel încât să nu existe niciun pericol de a vă împiedica de ele.
- Montarea pe perete a televizorului ar trebui efectuată doar de profesioniști.

BUTOANE TV

Notă: Locația, denumirea și disponibilitatea butoanelor pot varia în funcție de modelul TV. Vă rugăm să consultați produsul actual.

- SOURCE: deschide meniul de intrări
- MENU: deschide meniul principal
- CH-: canalul/opțiunea anterioară
- CH+: canalul/opțiunea următoare
- VOL-: reducere volum
- VOL+: creștere volum
- POWER: porniți sau opriți televizorul



MUFE

Notă: Locația, denumirea și disponibilitatea mufelor pot varia în funcție de modelul televizorului.

Mufă	Funcție
Intrare RF	Conectați televizorul la satelit cu un cablu de antenă. Conectați mufa cablului de antenă la Intrare ANTENĂ.
leșire căști (3,5 mm jack)	Conectați căștile la televizor.
Intrare HDMI	Transmite datele video și audio de pe un dispozitiv extern, cum ar fi player DVD sau Blu-Ray, consolă de jocuri video sau PC (cu placă video compatibilă) la televizorul dumneavoastră cu un cablu HDMI.
Intrare USB	Conectați dispozitivul de stocare USB.
Intrare semnal compozit AV	Destinat să transmită date video și audio de pe un dispozitiv extern, cum ar fi PVR, cameră, player DVD, consolă de jocuri video, la televizor cu cablu RCA.
VGA	Conectați un PC la televizor pentru a transmite semnal video.
Intrare audio PC	Conectați un PC la televizor pentru a transmite sunet.
Intrare 12 V DC	Conectați televizorul la priză.

TELECOMANDA

Majoritatea funcțiilor televizorului sunt disponibile prin meniurile care apar pe ecran. Telecomanda furnizată împreună cu televizorul poate fi utilizată pentru a naviga printre meniuri și pentru a configura toate setările generale.

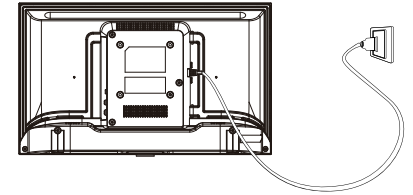
Notă: Locația, denumirea și disponibilitatea butoanelor pot varia în funcție de modelul televizorului. Este posibil ca unele butoane să nu fie disponibile pe telecomanda dumneavoastră.



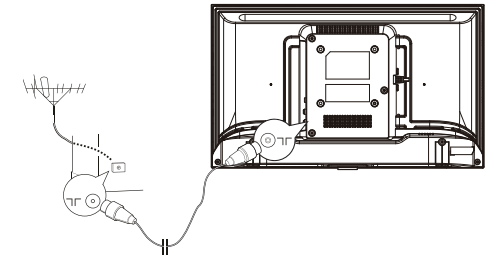
1. Power: porniți sau opriți televizorul.
2. Mute: dezactivează sunetele
3. Taste numerice
4. TV/RADIO: comutați între televiziune și radio
5. Canalul anterior
6. Vol -/+: reglați nivelul volumului
7. Setări imagine
8. Setări de sunet
9. CH: schimbă canalele
10. Source: deschideți meniul sursă de intrare
11. Disp: informații privind imaginea și sunetul
12. TXT: deschide Teletext
13. Menu: deschide meniul de pe ecran
14. Exit: ieșiți din meniu
15. Butoane săgeți: mutați în cadrul meniului
16. OK: confirmați intrările
17. Mix: lista de canale
18. Cancel: reveniți la meniul anterior
19. Color buttons: funcții suplimentare
20. Control de redare
21. SIZE: reglați dimensiunea imaginii
22. Înregistrează programul

Operațiuni de bază

1. Conectați dispozitivul la o priză.



2. Conectați cablul antenei la intrarea RF corespunzătoare.



Pornirea și oprirea televizorului

1. Când televizorul este conectat la priză, acesta va porni automat sau va intra în modul standby (LED-ul este aprins). Dacă televizorul este în modul standby, apăsați butonul de alimentare pentru a-l porni.
2. Pentru a pune televizorul în modul standby, apăsați butonul de alimentare de pe televizor sau de pe telecomandă. Televizorul rămâne pornit, dar cu un consum redus de energie. Pentru a opri televizorul, deconectați-l de la priză. Notă: Pentru unele modele, apăsați butonul de alimentare pentru a opri televizorul.

Configurare inițială

Prima dată când porniți televizorul, apare ecranul de întâmpinare, care vă ghidează prin procesul de configurare inițială. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza procesul de configurare inițială, cum ar fi selectarea limbii, scanarea canalelor și multe altele. În timpul fiecărui pas, ori faceți o alegere, ori treceți peste acel pas. Dacă treceți peste un pas, puteți efectua configurările din meniul setări.

AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: www.krugermatz.com.

Vizitați site-ul web www.krugermatz.com pentru mai multe produse și accesorii.

În cazul în care aveți întrebări vă rugăm să vă adresați secțiunii Întrebări frecvente.

Stimați clienți,

Prin prezenta, Lechpol Electronics Leszek Sp.k. declară că acest dispozitiv este în conformitate cu Directiva UE 2014/53. Textul complet al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: www.lechpol.pl



Romania

Reciclarea corectă a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatură electrică și electrol)



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro

HDMI



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark